

Đó là luật pháp

Cất giữ, xử lý và vứt bỏ chất hòa tan hay hóa chất phế thải PERC là trách nhiệm pháp luật của tất cả các tiệm giặt khô.

Các hình phạt nặng được áp dụng

Không quản lý đúng các hóa chất và hóa chất phế thải không chỉ gây hại cho môi trường, các hình phạt nặng còn có thể áp dụng cho các doanh nghiệp nào không tuân theo:

- Phạt lên đến **\$5,000,000** hoặc 7 năm tù nếu đổ hóa chất phế thải bất hợp pháp và gây hại cho môi trường.
- Phạt lên đến **\$1,000,000** cho việc chuyên chở hóa chất phế thải (hoặc gây ra việc chuyên chở hóa chất phế thải) đến một nơi mà theo luật không cho nhận hóa chất phế thải.
- Phạt lên đến **\$250,000** cho việc cung cấp tin tức sai trái hoặc sai lạc về hóa chất phế thải.

Xử lý hợp pháp chất hòa tan và các hóa chất phế thải PERC có nghĩa là xử lý chúng đúng theo các hướng dẫn về sức khỏe và an toàn lao động. Công ty cung cấp các hóa chất có thể cung cấp bản dữ liệu về an toàn vật liệu có đề ra các hướng dẫn này.

Vứt bỏ hợp pháp có nghĩa là bất kỳ hóa chất phế thải PERC nào cũng phải được dọn đi bằng một phương tiện chuyên chở được chấp thuận và chở đến nơi nhận có giấy phép của EPA.

Muốn biết thêm về các phương tiện chuyên chở và nơi nhận có giấy phép, xem trang mạng danh sách đăng ký công cộng của DECC: ww.environment.nsw.gov.au/prpoeoapp/searchregister.aspx

Trang mạng của DECC cung cấp thêm thông tin về các nghĩa vụ pháp luật và các khu vực cất giữ có đắp đê. Xem trang mạng www.environment.nsw.gov.au/mao/bundingspill.htm.

Không biết chắc phải làm gì?

Nếu có bất kỳ thắc mắc gì về việc làm cách nào để quản lý chất PERC hoặc muốn được giúp đỡ để xử lý hóa chất phế thải giặt khô một cách có trách nhiệm, một vài tổ chức có thể giúp:

- Hội đồng địa phương.
- Bộ Môi trường và Thay đổi Khí hậu
Điện thoại: 131 555
email: hazardouswaste@environment.nsw.gov.au
trang mạng: www.environment.nsw.gov.au
- Các tờ hướng dẫn (fact sheets) về việc xin giấy phép chuyên chở hóa chất phế thải (waste-tracking)
trang mạng: www.environment.nsw.gov.au/OWT/wastetrackfs.htm
- Viện Giặt Khô Úc châu (NSW)
điện thoại: 1300 134 511
email: drycleaninginstitute@bigpond.com
trang mạng: www.drycleanersweb.com.au

Nhà xuất bản:
Bộ Môi trường và Thay đổi Khí hậu NSW
59–61 Goulburn Street, Sydney
PO Box A290, Sydney South 1232
Điện thoại: (02) 9995 5000 (tổng đài)
Điện thoại: 131 555 (cho các yêu cầu về thông tin và ấn phẩm, chỉ riêng ở NSW)
Dịch vụ điện thoại TTY dành riêng cho người khiếm thính và khiếm ngữ: (02) 9211 4723
Fax: (02) 9995 5999

email: info@environment.nsw.gov.au
trang mạng: www.environment.nsw.gov.au

Phiên bản gốc tiếng Anh của cuốn sách nhỏ này là tài liệu tham khảo.

Hình bìa: V Duncan/DECC

Hình các thiết bị: thùng chứa được phép của Calgary Just Companies (UK); thùng hình trống được phép của Morris McMahon; dụng cụ phòng chống đổ loang và khay đổ loang nhỏ được phép của Spill Control Systems; khay có vành được phép của Perth Petroleum Services.

DECC 2009/165
ISBN 978 1 74232 173 8
Tháng Ba 2009
In trên giấy tái chế

Quản lý hóa chất phế thải giặt khô

cho một môi trường an toàn hơn



Tại sao những tiệm giặt khô phải cẩn thận khi xử lý các hóa chất và hóa chất phế thải

Các tiệm giặt thường sử dụng một loại hóa chất làm chất hòa tan là perchloroethylene hay gọi tắt là PERC.

Nhưng không phải tất cả các tiệm giặt đều vứt bỏ nó một cách an toàn.

Ở NSW, theo luật Bảo vệ Môi trường năm 1997 (*Protection of the Environment Operations Act 1997*), PERC cần được quản lý thích hợp để không gây hại cho người hay môi trường.

Điều này đặc biệt áp dụng cho chất hòa tan và các hóa chất phế thải do ngành công nghiệp giặt khô (dry clean) tạo ra.

PERC được liệt kê là một chất có thể gây ung thư theo như báo cáo từ trang mạng của Tổ chức Y tế Thế giới.

PERC và các hóa chất phế thải của nó cũng gây độc hại cho các hệ thống môi sinh trong đất và nước. Khi các hóa chất có chứa PERC không được cất giữ, xử lý và vứt bỏ một cách thích hợp, chúng có thể gây hại cho môi trường của chúng ta.



Những việc làm sau đây bị coi là phạm luật:

- vứt bỏ hóa chất phế thải giặt khô vào thùng rác chung.
- đổ hóa chất phế thải giặt khô xuống chậu rửa hoặc bồn vệ sinh.
- đổ hóa chất phế thải giặt khô xuống ống cống nước mưa.
- vứt bỏ hóa chất phế thải giặt khô vào nơi không có giấy phép.

Cơ quan Bảo vệ Môi trường (EPA) thuộc Bộ Môi trường và Thay đổi Khí hậu sẽ điều tra các doanh nghiệp nào không thể giải thích được cách quản lý hóa chất phế thải trong công nghiệp của mình và có thể phạt vạ hoặc khởi tố các doanh nghiệp nào không tuân theo luật pháp.

Những tiệm giặt khô có thể làm gì để cắt giảm chất thải PERC và hạ giảm việc sử dụng PERC?

- duy trì các máy giặt luôn trong tình trạng hoạt động tốt.
- kiểm tra các máy thường xuyên để phát hiện các chỗ bị rò.
- theo dõi và ghi lại số lượng PERC đã dùng so với lượng thải ra
- gắn các máy sử dụng ít PERC và có khả năng tái chế PERC tốt.
- nếu không chắc, liên lạc nơi bán máy để biết thêm chi tiết.



Quý vị có biết hiện có sẵn các hóa chất tốt cho môi trường dùng trong việc giặt khô không?

Hãy hỏi nơi cung cấp hóa chất của quý vị và kiểm tra bảng dữ liệu về nguyên liệu và an toàn (MSDS) để bảo đảm rằng các hóa chất này có thể được xử lý một cách thích hợp.

Chất hòa tan PERC và hóa chất phế thải nên được cất giữ ra sao?

Các thùng chứa dùng để cất giữ các hóa chất và các sản phẩm phế thải phải được:

- cất giữ riêng khỏi các hóa chất khác.
- cất xa khỏi các cống rãnh
- cất giữ ở nơi nào chúng sẽ không bị đựng đổ
- cất xa khỏi các nguồn sinh nhiệt
- niêm chặt.
- chịu được hóa chất
- dán nhãn rõ ràng.



Thùng chứa hóa chất an toàn



Thùng hình trống chứa hóa chất phế thải được niêm lại

- cất ở nơi có mái che.

Các hóa chất và hóa chất phế thải phải được cất giữ trong các khay phòng đổ loang (spill tray) (làm bằng chất polyurethane hoặc thép không gỉ để chịu được hóa chất hoặc những khu vực có đắp đê (bund) để nếu có bị rò thoát hoặc đổ loang, hóa chất phế thải và các hóa chất sẽ được giữ lại. Kho cất giữ hoặc tường đê phải có sức chứa đủ lớn để chứa toàn bộ thể tích của các hóa chất và hóa chất phế thải lỏng.



Khay nhỏ có vành để cất giữ chất hòa tan và hóa chất phế thải

Các tiệm giặt khô có thể chuẩn bị phòng đổ loang bằng cách nào?

- bảo đảm tất cả các nhân viên có làm việc với chất PERC đều phải đã hoàn tất khóa học cấp giấy phép PERC có dạy ở Viện Giặt khô Úc châu hoặc ở trường TAFE
- trưng bày rõ ràng một bảng sao MSDS cho chất PERC.
- tuân theo các hướng dẫn sức khỏe và an toàn lao động cho các vụ rò thoát và đổ loang
- để sẵn một hoặc nhiều hộp dụng cụ phòng chống đổ loang (spill kit) có bảo trì ở những nơi gần các máy giặt và các khu vực cất giữ hóa chất và hóa chất phế thải.
- huấn luyện tất cả các nhân viên biết sử dụng hộp dụng cụ phòng chống đổ loang và chỉ cho họ biết nơi cất giữ chúng.



Dụng cụ phòng chống đổ loang (spill kit)



Khay phòng chống đổ loang nhỏ

Các tiệm giặt khô nên biết

Cơ quan Bảo vệ Môi trường thuộc Bộ Môi trường và Thay đổi Khí hậu luôn theo dõi khắp NSW việc vận chuyển các chất hòa tan và hóa chất phế thải PERC.